

МАЪЛУМОТ

дар бораи муассисаи пешбар

ба диссертатсияи Робияи Абдусамад дар мавзуи «Таҳлили сохторӣ ва маъноии истилоҳоти китобдорӣ дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ», ки ба Шурои диссертатсионии 6D. КОА 068-и назди Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С. Айни барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021302 – Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ) пешниҳод шудааст.

Номи пурраи муассисаи пешбар (дар асоси ойннома)	Донишгоҳи байналмилалӣ забонҳои хориҷии Тоҷикистон ба номи Сотим Улуғзода
Номи ихтисоршудаи муассисаи пешбар (дар асоси ойннома)	ДБЗХТ ба номи Сотим Улуғзода
Роҳбари муассиса: насаб, ном, номи падар, дараҷаи илмӣ, унвони илмӣ; вазифа	Гулназарзода Жило Бурӣ, доктори илми филология, профессор, ректори Донишгоҳи байналмилалӣ забонҳои хориҷии Тоҷикистон ба номи Сотим Улуғзода
Маҳалли ҷойгиршавии муассиса	шаҳри Душанбе, кӯчаи Муҳаммадиев, 17/6
Индекси почта, нишонии муассиса	734019, Ҷумҳурии Тоҷикистон, шаҳри Душанбе, кӯчаи Муҳаммадиев, 17/6
Телефон	Тел.: +992 (37) 232-50-03; 232-50-00;
Почтаи электронӣ	E-mail: ddzt@ddzt.tj
Нишонии сомона дар шабакаи интернет	www.ddzt.tj
Маълумот дар бораи тартибдиҳандаи тақриз аз муассисаи пешбар насаб, ном, номи падар;	Соҳибназарова Ҳавасмоҳ Тиллоевна мудири кафедраи забоншиносии муқоисавӣ ва

<p>дараҷаи илмӣ, унвони илмӣ; вазифа, рамзи ихтисос</p>	<p>назарияи тарҷумаи ДБЗХТ ба номи Сотим Улуғзода, номзади илми филология аз рӯи ихтисоси 10.02.22 – Забони халқҳои кишварҳои хориҷии Аврупо, Осиё, Африқо, бумии Амрико ва Австралия (забони тоҷикӣ)</p> <p>10.02.20 – Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ</p>
<p>Интишороти асосии кормандони муассиса пешбар аз рӯи мавзӯи диссертатсия дар нашрияҳои тақризшаванда дар панҷ соли охир (на кам аз 10 мақола)</p>	<p>1. Турсунов Ф.М. Оид ба баъзе мушкилоти грамматикаи тарҷума (дар мисоли исмҳои забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ) // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон.- Душанбе, Сино, 2018, №2. – С.5-9.</p> <p>2. Турсунов Ф.М. Оид ба фаъолияти тарҷумонӣ ва матн // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон .- Душанбе, Сино, 2019, №4. – С.131-135.</p> <p>3. Турсунов Ф.М. Роҷеъ ба умумият ва фарқияти зарбулмасалу мақолҳо ва воҳидҳои фразеологӣ аз нигоҳи тарҷума // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон.- Душанбе, 2020, №8.- С.81-87.</p> <p>4. Турсунов Ф.М. Роҷеъ ба воҳиди тарҷума ва воҳиди забон // Паёми Донишгоҳи омӯзгорӣ. Душанбе, 2019, №6 (83).- С.44-51.</p> <p>5. Турсунов Ф.М., Сафарзода Р. А. Оид ба тарҷумаи сифат дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ // Пайёми ДДОТ. – Душанбе, 2021. - №2 (91). – С.112-119.</p> <p>6. Турсунов Ф.М., Сафарзода Р. А. Вижагиҳои тарҷумаи калимаҳои мураккаби забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ // Пайёми ДДОТ. – Душанбе, 2021. - №1 (90). – С. 109-115.</p>

<p>Соҳибназарова. Ҳ.Т., номзади илми филология, дотсент, мудири кафедраи забоншиносии муқоисавӣ ва назарияи тарҷумаи</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Соҳибназарова Х. Т. “The structure and grammatical transformations of predicate from English into Tajik and vice versa» // Вестник Таджикского государственного института языков.- 2020.- №4 (40).- С.35-42 (бо забони англисӣ). 2.Соҳибназарова Х. Т. Оид ба хусни тарҷумаи баъзе рӯбоёти Умари Хайём ба забони русӣ ва англисӣ бо таваҷҷуҳ ба сохторҳои синтаксисӣ // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2020, №7.- С. 103-110. 3. Соҳибназарова Х. Т. Грамматические особенности сказуемого при переводе с английского языка на таджикский язык и обратно. // Материалы республиканской научно-практической конференции (24-го января 2019 г.). – Бухоро, 2019.- С.212-219. 4. Соҳибназарова Х. Т. Место и статус сказуемого в простых двусоставных предложениях в английском и таджикском языках. // Материалы международной научно-практической конференции (28 февраля 2018 г.). – Белгород, 2018.- С.66-70 (бо забони русӣ).
<p>Маҳмудзода М. А. – н.и.ф., дотсенти кафедраи забоншиносии муқоисавӣ ва назарияи тарҷума</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.Маҳмудзода М. А. Таҷассуми аломатҳои маконии концепти “дил” дар забони англисӣ ва ҳусни тарҷумаи он ба забони тоҷикӣ – Паёми Донишкадаи забонҳо. – Душанбе,2020. №3 (39). – С. 23-28. 2. Маҳмудзода М. А. Таҳлили муқоисавии концепти “дил” дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ (дар

асоси воҳидҳои фразеологӣ) – Паёми
Донишкадаи забонҳо. – Душанбе,
2019.-№2 (34). –С. 26-33.

Раиси шурои диссертационӣ,
доктори илми филология, профессор



Чаматов С.

Котиби илми шурои диссертационӣ,
номзади илми филология, дотсент



Каримова Д.

«2» 05 соли 2023

